

# 住 民 異 動 届 出 書

東京都北区長 あて

\*太線の枠内のみお書きください

年 月 日 受付

\*該当するものに団してください

転入(北区外から引越してきた方)転居(北区内で引越した方)世帯主変更転出(北区外へ引越す方・引越した方)世帯分離・合併その他( )

届出人  (窓口に来られた方)	住所 フリガナ	〒 方書(マンション名等) 電話( )
	氏名	※別世帯の方は委任状が必要です。 □本人または世帯主 □代理人(本人との関係) )

※届出人の署名が必要です。

異動年月日	年 月 日		
新しい住所	(□届出人と同じ) 〒 方書(マンション名等) 世帯主(□届出人と同じ) 号		
	(□届出人と同じ) 〒 方書(マンション名等) 世帯主(□届出人と同じ) 号		
*異動者電話番号(届出人が代理人の場合) ( )			
*転入の方は、以前北区に住所がありましたか □有( ) □無			
*マイナンバーカードをお持ちの方は住所異動に伴い署名用電子証明書が失効します。再発行を希望しますか □する □しない			

職員記入欄					
異動される方の氏名・フリガナ (届出人も記入してください)		生年月日	続柄	就学	マイナンバーカード
1	フリガナ	明・大・昭・平・令・西暦	・	小 ・ 中	ID付申請書・署名用・利用者証明用 券面事項更新・継続利用 返納・再交付
	氏名 □届出人と同じ	・			
2	フリガナ	明・大・昭・平・令・西暦	・	小 ・ 中	ID付申請書・署名用・利用者証明用 券面事項更新・継続利用 返納・再交付
	氏名	・			
3	フリガナ	明・大・昭・平・令・西暦	・	小 ・ 中	ID付申請書・署名用・利用者証明用 券面事項更新・継続利用 返納・再交付
	氏名	・			
4	フリガナ	明・大・昭・平・令・西暦	・	小 ・ 中	ID付申請書・署名用・利用者証明用 券面事項更新・継続利用 返納・再交付
	氏名	・			
5	フリガナ	明・大・昭・平・令・西暦	・	小 ・ 中	ID付申請書・署名用・利用者証明用 券面事項更新・継続利用 返納・再交付
	氏名	・			

職員記入欄					
<input type="checkbox"/> 切図確認 <input checked="" type="checkbox"/> 〔／1・／2〕 <input type="checkbox"/> 形式[特例・紙] 全部 一部 全・全 全・一 一・全 一一	○国保(資確書(MN登録無)・お知らせ(MN登録有)・回収 / 手・〒・案内) ○社保その他 ○年金(案内) ○就学通知(案内) ○後期高齢医療(区分証明書)(案内) ○介護保険(案内) ○異動届出受理通知送付 ○在留カード等の記載(住居地届出)	○児童手当(案内) ○子供医療(案内) ○個番新規 ○住民票 ○(全・一 通) ○印鑑登録/証回収 ○印鑑証明 通	* 本人確認 <input type="checkbox"/> 本人証 <input type="checkbox"/> マイナンバーカード <input type="checkbox"/> 運転免許証 <input type="checkbox"/> 運転経歴証明書 <input type="checkbox"/> パスポート <input type="checkbox"/> 在留カード <input type="checkbox"/> 特別永住者証明書 <input type="checkbox"/> 障害者手帳 <input type="checkbox"/> 健康保険資格確認書	○社員証 <input type="checkbox"/> 学生証 <input type="checkbox"/> 年金手帳 <input type="checkbox"/> 診察券 <input type="checkbox"/> キャッシュカード <input type="checkbox"/> 聴聞 受付	
			<input type="checkbox"/> 児童手当(案内) <input type="checkbox"/> 子供医療(案内) <input type="checkbox"/> 個番新規 <input type="checkbox"/> 住民票 <input type="checkbox"/> 印鑑登録/証回収 <input type="checkbox"/> 印鑑証明 通		
			<input type="checkbox"/> 運転免許証 <input type="checkbox"/> 運転経歴証明書 <input type="checkbox"/> 在留カード <input type="checkbox"/> 特別永住者証明書 <input type="checkbox"/> 障害者手帳 <input type="checkbox"/> 健康保険資格確認書		
			<input type="checkbox"/> 運転免許証 <input type="checkbox"/> 運転経歴証明書 <input type="checkbox"/> 在留カード <input type="checkbox"/> 特別永住者証明書 <input type="checkbox"/> 障害者手帳 <input type="checkbox"/> 健康保険資格確認書		
			<input type="checkbox"/> 在留カード <input type="checkbox"/> 特別永住者証明書 <input type="checkbox"/> 障害者手帳 <input type="checkbox"/> 健康保険資格確認書		
			<input type="checkbox"/> 特別永住者証明書 <input type="checkbox"/> 障害者手帳 <input type="checkbox"/> 健康保険資格確認書		
			<input type="checkbox"/> 障害者手帳 <input type="checkbox"/> 健康保険資格確認書		
			<input type="checkbox"/> 健康保険資格確認書		

令和8年1月5日改訂版

# Kita - 住民異動届 - Residence Registration (Moving In/Out/Within)

Deadline: Must be submitted within 14 days of moving in | Cost: Free | Penalty: Fine of up to ¥50,000 for failure to register

## WHAT TO BRING

### >> First Time from Abroad

* Passport (all household members)	パスポート
* Residence Card (received at airport)	在留カード
Marriage Certificate + Japanese translation (If registering with spouse)	婚姻証明書 + 日本語訳
Birth Certificate + Japanese translation (If registering children)	出生証明書 + 日本語訳

### >> From Another Municipality

* Residence Cards (all household members)	在留カード
* Moving-Out Certificate (from previous ward)	転出証明書
My Number Card (all who have one)	マイナンバーカード
National Health Insurance Card (If enrolled)	国民健康保険証

### >> Moving Within Same Municipality

* Residence Cards (all household members)	在留カード
My Number Card	マイナンバーカード

## COMMON MISTAKES

### X Writing name in romaji instead of katakana

-> Most forms want katakana (カタカナ). Ask staff for help converting your name.

### X Using arrival date instead of move-in date

-> 異動日 is when you moved into your apartment, not when your flight landed.

### X Leaving head of household (世帯主) blank

-> If you live alone, you ARE the head of household. Write your own name.

### X Forgetting Japanese translations of certificates

-> Marriage/birth certificates need a Japanese translation with the translator's name stated. A friend can do it – no certified translator required.

## AFTER YOU SUBMIT

1. Your new address is printed on the back of your Residence Card (10–30 min wait)
2. My Number notification card mailed to your address (2–3 weeks, first-time only)
3. Enrolled in National Health Insurance (if not employer-provided) – same counter or nearby
4. Enrolled in National Pension (ages 20–59)
5. Can request Certificate of Residence (住民票) immediately – ¥300, needed for bank/phone/lease

## タイトル・届出日 - Header &amp; Dates

① 住民異動届出書

② 東京都北区長 あて  
③ \* 太線の枠内のみお書きください

年 月 ④ 日 受付

1 住民異動届出書 [住民異動届出書]

2 東京都北区長 あて [東京都北区長 あて]

3 \* 太線の枠内のみお書きください [\* 太線の枠内のみお書きください]

4 日受付 [日受付]

## 届出人情報 - Who Is Filing

<input checked="" type="checkbox"/> *太線の枠内のみお書きください <input checked="" type="checkbox"/> *該当するものに☑してください <input type="checkbox"/> ⑤□転入(北区外から引越してきた方) <input type="checkbox"/> ⑥□転出(北区外へ引越す方・引越した方)			年      月      日 受付		
<input type="checkbox"/> ②□該当するものに☑してください <input type="checkbox"/> ③□転居(北区内で引越した方) <input type="checkbox"/> ⑤□世帯分離・合併			<input type="checkbox"/> ④□世帯主変更 <input type="checkbox"/> ⑦□その他( )		
届出人	⑨・住所	〒	⑧方書(マンション名等)		

1 \*該当するものに☑してください [\*該当するものに☑してください]

2 □転入 (北区外から引越してきた方) Moving in (from another municipality or abroad)

3 □転居 (北区内で引越した方) Moving within the same municipality

4 □世帯主変更 [□世帯主変更]

5 □転出 (北区外へ引越す方・引越した方) Moving out

6 □世帯分離・合併 [□世帯分離・合併]

7 □その他 ( ) [□その他 ( ) ]

8 方書 (マンション名等) Building name / room number

Apartment/mansion name and room number. e.g. ○○マンション 301号室

9 住所 Address

Write in kanji if possible. Ward office staff can help you look up the correct kanji for your address.

## 住所 - Addresses

② 届出人  ⑥ (窓口に来られた方)	① 住所  ⑤ フリガナ	③ 電話  ④ ( )	⑦ ※届出人の署名が必要です。
			⑧ 氏名
⑪ 異動年月日	⑫ 年 月 日	⑬ (□届出人と同じ) 〒	⑭ 方書(マンション名等) ⑮ 世帯主(□届出人と同じ)

## 1 住所 Address

Write in kanji if possible. Ward office staff can help you look up the correct kanji for your address.

## 2 届出人 Applicant / Person filing the form

The person physically submitting the form. Usually yourself.

## 3 電話 Phone number

Japanese mobile number preferred. Some forms accept overseas numbers.

( ) [ ( ) ]

## 4 フリガナ Phonetic reading (katakana)

Write the katakana reading of your name. For foreign names, this IS your name in katakana.

(窓口に来られた方) [ (窓口に来られた方) ]

## 5 ※届出人の署名が必要です。 Applicant / Person filing the form / Signature

The person physically submitting the form. Usually yourself. Sign your name. Foreigners can use a written signature instead of a seal (inkan).

## 6 氏名 Full name

Write in katakana for foreign names. Some forms accept romaji.

## 7 ※別世帯の方は委任状が必要です。 Letter of proxy / Power of attorney

Required if someone else is filing on your behalf.

## 8 □本人または世帯主 □代理人(本人との関係)

[□本人または世帯主 □代理人(本人との関係) ]

## 9 異動年月日 Date of Change

Enter the date you moved/changed residence in YYYY/MM/DD format

10 年 月 日 [年 月 日]

(□届出人と同じ) 〒

— Applicant / Person filing the form

The person physically submitting the form. Usually yourself.

## 11 方書(マンション名等) Building name / room number

Apartment/mansion name and room number. e.g. ○○マンション 301号室

## 12 世帯主(□届出人と同じ) Applicant / Person filing the form

The person physically submitting the form. Usually yourself.

## 異動者 - Person Table (Part 1/3)

④ 新しい住所	① (□届出人と同じ) <input type="checkbox"/> 〒	② 方書(マンション名等)	③ 世帯主(□届出人と同じ) 号
⑧ 今までの住所	⑤ (□届出人と同じ) <input type="checkbox"/> 〒	⑥ 方書(マンション名等)	⑦ 世帯主(□届出人と同じ) 号
⑨ * 異動者電話番号(届出人が代理人の場合) ( )			
⑩ * 転入の方は、以前北区に住所がありましたか <input checked="" type="checkbox"/> 有 ( ) <input type="checkbox"/> 無			
⑪ * マイナンバーカードをお持ちの方は住所異動に伴い署名用電子証明書が失効します。再発行を希望しますか <input checked="" type="checkbox"/> する <input type="checkbox"/> しない			
職員記入欄			
異動される方の氏名・フリガナ			

1 (□届出人と同じ)  — Applicant / Person filing the form

The person physically submitting the form. Usually yourself.

2 方書 (マンション名等) Building name / room number

Apartment/mansion name and room number. e.g. ○○マンション 301号室

3 世帯主 (□届出人と同じ) Applicant / Person filing the form

The person physically submitting the form. Usually yourself.

4 新しい住所 Address

Write in kanji if possible. Ward office staff can help you look up the correct kanji for your address.

5 (□届出人と同じ)  — Applicant / Person filing the form

The person physically submitting the form. Usually yourself.

6 方書 (マンション名等) Building name / room number

Apartment/mansion name and room number. e.g. ○○マンション 301号室

7 世帯主 (□届出人と同じ) Applicant / Person filing the form

The person physically submitting the form. Usually yourself.

8 今までの住所 Address

Write in kanji if possible. Ward office staff can help you look up the correct kanji for your address.

9 \* 異動者電話番号 (届出人が代理人の場合) Phone number / Applicant / Person filing the form

Japanese mobile number preferred. Some forms accept overseas numbers. The person physically submitting the form. Usually yourself.

10 \* 転入の方は、以前北区に住所がありましたか Address / Moving in (from another municipality or abroad)

Write in kanji if possible. Ward office staff can help you look up the correct kanji for your address.

11  有 ( ) [□有 ()]

12  無 [□無]

13 \* マイナンバーカードをお持ちの方は住所異動に伴い署名用電子証明書が失効します。再発行を希望しますか □する □しない  
Address / Signature

Write in kanji if possible. Ward office staff can help you look up the correct kanji for your address. Sign your name. Foreigners can use a written signature instead of a seal (inkan).

14 職員記入欄 [職員記入欄]

## 異動者 – Person Table (Part 1/3) (continued)

15

## 異動される方の氏名・フリガナ Phonetic reading (katakana) / Full name

Write the katakana reading of your name. For foreign names, this IS your name in katakana. Write in katakana for foreign names. Some forms accept romaji.

## 異動者 - Person Table (Part 2/3)

④ 異動される方の氏名・フリガナ (届出人も記入してください)		① 生年月日 ⑥ 明・大・昭・平・令・西暦 ⑩ □届出人と同じ	② 続柄 ⑨ • ⑪ 中	就学 ⑤ 小 ⑦ • ⑫ 中	③ マイナンバーカード ⑧ ID付申請書・署名用・利用者証明用 ⑯ 券面事項更新・継続利用 ⑪ 返納・再交付
1	⑤ フリガナ ⑨ 氏名 ⑩ □届出人と同じ	⑥ 明・大・昭・平・令・西暦 ⑩ • ⑪ 中	② • ⑨ 中	⑤ 小 ⑦ • ⑫ 中	③ ID付申請書・署名用・利用者証明用 ⑧ 券面事項更新・継続利用 ⑪ 返納・再交付
2	⑫ フリガナ ⑬ 氏名 ⑭ □届出人と同じ	⑬ 明・大・昭・平・令・西暦 ⑭ • ⑮ 中	② • ⑨ 中	⑤ 小 ⑦ • ⑫ 中	③ ID付申請書・署名用・利用者証明用 ⑧ 券面事項更新・継続利用 ⑯ 返納・再交付

1 生年月日 Date of birth

Format: 年(year) 月(month) 日(day). Use Japanese calendar (令和/平成) or Western year.

2 続柄就学 Relationship to head of household

See relationship terms table.

3 マイナンバーカード [マイナンバーカード]

4 (届出人も記入してください) Applicant / Person filing the form

The person physically submitting the form. Usually yourself.

5 フリガナ Phonetic reading (katakana)

Write the katakana reading of your name. For foreign names, this IS your name in katakana.

6 明・大・昭・平・令・西暦 [明・大・昭・平・令・西暦]

7 ID付申請書・署名用・利用者証明用 Signature

Sign your name. Foreigners can use a written signature instead of a seal (inkan).

8 券面事項更新・継続利用 [券面事項更新・継続利用]

9 氏名 Full name

Write in katakana for foreign names. Some forms accept romaji.

10 □届出人と同じ Applicant / Person filing the form

The person physically submitting the form. Usually yourself.

11 返納・再交付 [返納・再交付]

12 フリガナ Phonetic reading (katakana)

Write the katakana reading of your name. For foreign names, this IS your name in katakana.

13 明・大・昭・平・令・西暦 [明・大・昭・平・令・西暦]

14 ID付申請書・署名用・利用者証明用 Signature

Sign your name. Foreigners can use a written signature instead of a seal (inkan).

15 券面事項更新・継続利用 [券面事項更新・継続利用]

## 異動者 - Person Table (Part 3/3)

2	① 氏名		.	.	.	.	券面事項更新・継続利用
---	------	--	---	---	---	---	-------------

1 氏名 Full name

Write in katakana for foreign names. Some forms accept romaji.

## 職員記入欄 – Staff Section

	氏名				中	①返納・再交付
3	フリガナ ②	明・大・昭・平・令・西暦 ③	• •	小 • 中	④付申請書・署名用・利用者証明用 券面事項更新・継続利用 ⑤ ⑥ ⑦返納・再交付	
4	フリガナ ⑧	明・大・昭・平・令・西暦 ⑨	• •	小 • 中	⑩付申請書・署名用・利用者証明用 券面事項更新・継続利用 ⑪ ⑫ ⑬返納・再交付	
	フリガナ ⑭	明・大・昭・平・令・西暦 ⑮	明・大・昭・平・令・西暦 ⑯	小 中	返納・再交付	

DO NOT FILL IN – Office use only (職員記入欄)

This section is completed by ward office staff after you submit the form.

## COUNTER PHRASES

Point and show these to ward office staff

### FINDING THE COUNTER

すみません、住民登録の窓口はどこですか？

Sumimasen, jūmin tōroku no madoguchi wa doko desu ka?

Excuse me, where is the resident registration counter?

### STATING YOUR PURPOSE

転入届を出したいのですが

Tennyu todoke wo dashitai no desu ga

I'd like to submit a moving-in notification

### FIRST TIME FROM ABROAD

海外から初めて転入します

Kaigai kara hajimete tennyu shimasu

I'm registering for the first time from abroad

### FROM ANOTHER WARD

〇〇区から転入します

〇〇-ku kara tennyu shimasu

I'm moving in from 〇〇 Ward

### ASKING FOR ENGLISH FORM

英語の用紙はありますか？

Eigo no yōshi wa arimasu ka?

Do you have an English version of the form?

### ASKING FOR HELP FILLING OUT

記入方法を教えていただけますか？

Kinyū hōhō wo oshiete itadakemasu ka?

Could you help me fill this out?

### REQUESTING RESIDENCE CERTIFICATE

住民票もお願いしたいのですが

Jūminhyō mo onegai shitai no desu ga

I'd also like a Certificate of Residence, please

### ASKING ABOUT MY NUMBER

マイナンバーはいつ届きますか？

Mainanbā wa itsu todokimasu ka?

When will my My Number arrive?